



bi-annual 2006 and 2007
report

*Servant leadership. Collaboration.
Shared vision. Kingdom of God
transformation.*

ENLACE

equipping churches to transform communities



The church is now dedicated to working not only inside its four walls but also for the good of our entire community to help bring about a complete transformation.”

-Victorio Paz, Pastor of Iglesia Asambleas de Dios, Abelines



table of contents

Executive Message

Our Mission: Equipping Churches to Transform Communities

Church and Community Highlights

Community Economic Development Program

Financials

Numbers that Make a Difference

Where We are Going

Pastoral Advisory Committee

El Salvador Leadership Team

ENLACE Personnel

ENLACE Governance

Glossary of Initiatives



Guillermo is a community leader in the San Martin area who has volunteered countless hours to the water project in that region.



“ When a church discovers its **biblical mission** and begins to focus on others’ needs before its own, it becomes an **unstoppable force** within the community. ”
-Ron Bueno



Ron Bueno speaking to the community water board inside Iglesia El Buen Samaritano in Las Delicias.



Dear Friend,

I am thrilled to report that **2006** and **2007** were amazing years of God’s love in action! They were years in which ENLACE met the burgeoning opportunities in El Salvador and began to reach out around the world. We are incredibly thankful for God’s provision and excited to see what is to come.

In the last two years we have focused our efforts on solidifying and expanding our approach. We coached 12 churches through the process of self-discovery, connecting, and collaborating with their communities to create long-term solutions to poverty. We currently have another 15 churches interested in transforming their communities.

To meet this growing opportunity, we have doubled our church partners and staff and also added new volunteers that are contributing significantly to the team. We have been able to strengthen our organizational capacity by adding a full-time CFO, Development Director, and Communications Director along with a new Research and Evaluation Department to study and improve our approach. We have also strengthened the U.S. Board by creating a development program and adding new members.

In the last two years, we have provided training to missions leaders in Columbia and the United States. We have also provided consulting for organizational leaders working in Uganda, Rwanda and Peru.

I am extremely excited to see God continue to direct His Church and ENLACE. Please pray with us as ENLACE takes steps to meet the growing possibilities in the future.

Sincerely,
Ron Bueno, Executive Director



ENLACE (pronounced *en-lah-say* it is the Spanish word for link) commits to a 10-year relationship with churches in El Salvador. We equip the church leaders to become effective agents of change as they understand who they are as a body, listen to their community and respond to opportunities for developing sustainable solutions for poverty. ENLACE's long-term goal for each church is to become a leader that equips surrounding churches. Churches go through a process of being "interested," then "committed" and eventually "leaders" in its community. A leader church (or 'lider' in Spanish) embodies the following values:

LIDERAZGO DE SIERVO / SERVANT LEADERSHIP

churches committed to listen, trust, empower and collaborate with community leaders

INTEGRAL MISIÓN / INTEGRAL MISSION OF THE CHURCH

a church community that incarnates god's love through sacrificial service to its neighbors

DESARROLLANDO SOLUCIONES SOSTENIBLES / DEVELOPING SUSTAINABLE SOLUTIONS

projects and programs maximize local resources to build long-term solutions to poverty

EFFECTIVA COLABORACIÓN / EFFECTIVE COLLABORATION

churches partner with communities to identify, design and manage sustainable initiatives

REPLICABLE / REPLICABLE MODELS

church leaders equip new churches to transform their communities



The hand of Miguel, church leader in San Jose El Naranjo, joined in prayer at the dedication of a newly built home.



The smiling face of Maria, a credit recipient at the San Martin market.

We have discovered that there is an important difference between community development and community transformation. Community development focuses on empowering individuals to work together to develop sustainable initiatives; whereas, *community transformation begins with restored relationships to God and to each other* that lead to servant leadership, collaboration and a shared vision based upon the Kingdom of God. The long-term results of transformed relationships are effective institutions and sustainable initiatives.

ENLACE'S AREA OF IMPACT IN EL SALVADOR



Pastor Miguel Durán with fellow water board members.

“ENLACE continues to give me a renewed perspective of my ministry, my mission in the community and my service to God... My church leaders have a broad motivation and now are thinking about ways to expand the mission of the church into other churches.”

-Pastor Miguel Durán of Iglesia El Buen Samaritano

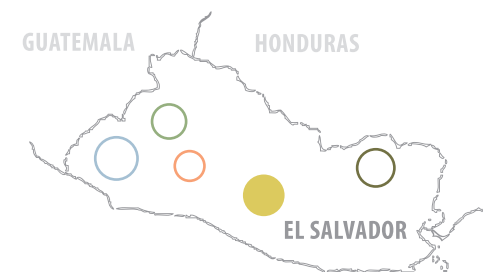
CHURCH: IGLESIA EL BUEN SAMARITANO, LAS DELICIAS	
MEMBERS	62
YEARS WITH ENLACE	11
AREA OF IMPACT	8,205 people in 3 communities
COMMUNITY PARTNERS	ANDA, water board, community development association, mayor's office, ministry of health, Liceo Cristiano school, child nutritional center, public school, police department

CHURCH: IGLESIA PRINCIPE DE PAZ, SANTA MARIA	
MEMBERS	40
* YEARS WITH ENLACE	1
AREA OF IMPACT	4,500 people est. in 1 community
COMMUNITY PARTNERS	public health unit, mayor's office

CHURCH: IGLESIA DE LA LOMA	
MEMBERS	86
YEARS WITH ENLACE	1
AREA OF IMPACT	4,000 people est. in 1 community

CHURCH AND COMMUNITY INITIATIVES **

	PEOPLE BENEFITED	PEOPLE TRAINED
POTABLE WATER***	8,200	40
SMALL BUSINESS DEVELOPMENT	585	36
EXPERIMENTAL FARM	219	10



*Churches highlighted with yellow were added in 2006 or 2007 as a result of the replicating process

**The initiatives in this report include every project in which ENLACE has direct financial and institutional involvement. However, over the last two years there have been many more initiatives introduced and implemented by churches that have come about as a result of ENLACE's support and encouragement that are not reflected in this report.

***This initiative is still in progress

“We feel **love for our community**, for the people. As we work with them our **joy and happiness** grows because we know they see the love of the Lord.”

—Isabel Romero, church leader, Asambleas de Dios, Abelines



Gerson sits next to his mother, Reina, during a church service in Abelines. Reina is one of the original members of the area health committee. Gerson's older sister, Melvin Yamileth, died from severe parasitic infection when she was Gerson's age, but access to clean water, sanitation facilities along with preventive health education have lead to a healthier lifestyle for Reina and her family.

THE COMMUNITIES OF ABELINES

CHURCH: ASAMBLEAS DE DIOS, ABELINES

MEMBERS 45

YEARS WITH ENLACE 8

AREA OF IMPACT 2,046 people in 8 communities

COMMUNITY PARTNERS health committee, community development association, mayor's office, World Vision, ministry of health, ministry of education, police, local development fund

CHURCH: IGLESIA SILOE, SIRIGUAL

MEMBERS 116

YEARS WITH ENLACE 1

AREA OF IMPACT 1,818 people in 6 communities

COMMUNITY PARTNERS community development association, mayor's office, ministry of health

CHURCH: IGLESIA APOSTOLES Y PROFETAS, PAJIGUA

MEMBERS 42

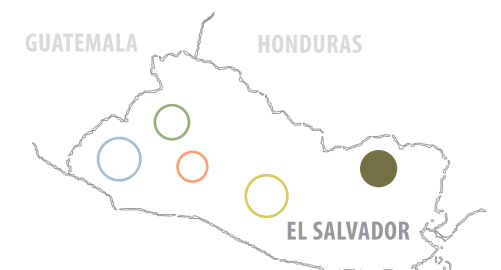
YEARS WITH ENLACE 1

AREA OF IMPACT 2,058 people in 3 communities

COMMUNITY PARTNERS community development association, mayor's office, ministry of health

CHURCH AND COMMUNITY INITIATIVES

	PEOPLE BENEFITED	PEOPLE TRAINED
POTABLE WATER*	637	10
PIT LATRINES	1,164	194
IMPROVED STOVES	168	28
MEDICAL CLINIC	4,086	28
CLINIC EXPANSION	1,800	28
BRIDGES	1,800	12



*This initiative is still in progress. More than 1,000 people will benefit from this initiative in 2008.

“We not only respond with material resources, we also try to bring the people of our community into a **restored relationship** with God and relationships of **TRUST** with each other.”

-Pastor Marco Melara from Iglesia Jerusalem, San Jose El Naranjo



Pastor Marcos sharing a biblical reflection at a house dedication service.

THE COMMUNITIES OF SAN JOSE EL NARANJO

CHURCH: IGLESIA JERUSALEN, SAN JOSE EL NARANJO

MEMBERS	120
YEARS WITH ENLACE	7
AREA OF IMPACT	1,158 people in 5 communities
COMMUNITY PARTNERS	Community development association, public school, <i>Liceo Cristiano</i> school, public health unit

CHURCH: IGLESIA VOZ QUE CLAMA EN EL DESIERTO, SAN ANTONIO

MEMBERS	22
YEARS WITH ENLACE	2
AREA OF IMPACT	1,261 people in 3 communities
COMMUNITY PARTNERS	World Vision, Red Solidaria

CHURCH: MONTE SINAI, EL PARAÍSO

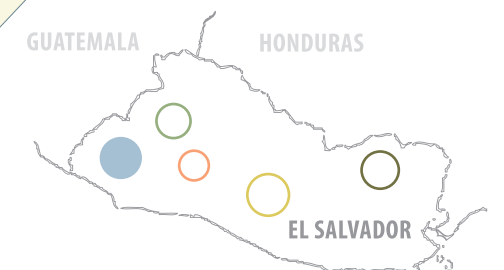
MEMBERS	12
YEARS WITH ENLACE	1
AREA OF IMPACT	380 people in 3 communities
COMMUNITY PARTNERS	community development association, mayor's office

CHURCH: IGLESIA SALIM, LOS LAURELES

MEMBERS	80
YEARS WITH ENLACE	1
AREA OF IMPACT	340 people in 2 communities
COMMUNITY PARTNERS	community development association, mayor's office

CHURCH AND COMMUNITY INITIATIVES

	PEOPLE BENEFITED	PEOPLE TRAINED
HOUSING	120	20
PIT LATRINES	288	48
IMPROVED STOVES	102	17
POTABLE WATER	1,158	35
PUBLIC PARK RENOVATION	1,158	---



THE COMMUNITIES OF EL TINTERAL

CHURCH: IGLESIA EBENEZER, EL CAMBIO

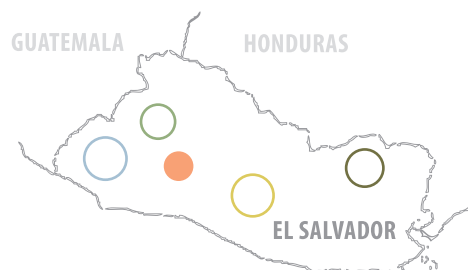
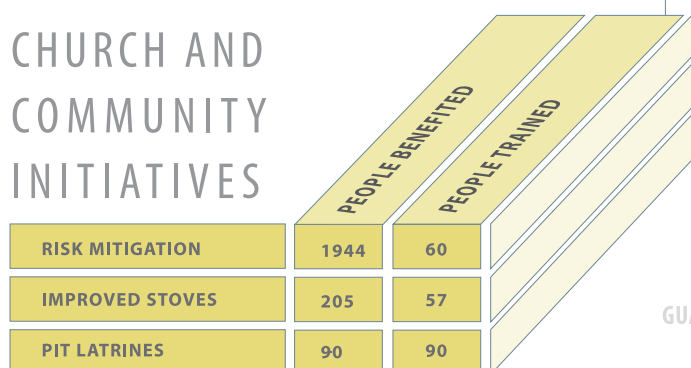
MEMBERS 32

YEARS WITH ENLACE 7

AREA OF IMPACT 1,944 people in 3 communities

COMMUNITY PARTNERS community development association, youth council, *Liceo Cristiano* school, public school, public health unit

CHURCH AND COMMUNITY INITIATIVES



“Trusting God through the struggles of my life gave me the courage to depend on God to transform my church and to reach out to the community.”

- Pastor Rafael Gonzalez, Iglesia Jerusalem, Comecayo



Pastor Rafael being prayed for at the 2007 ENLACE pastors' retreat.

THE COMMUNITIES OF COMECAYO

CHURCH: IGLESIA JERUSALEN

MEMBERS 1000

YEARS WITH ENLACE 7

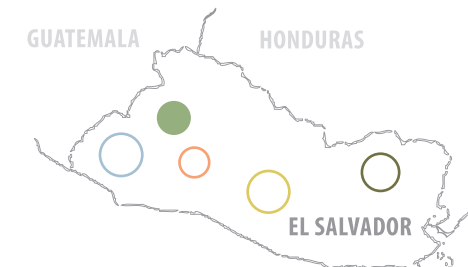
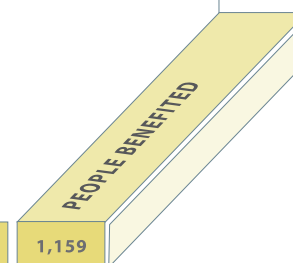
AREA OF IMPACT 8,000 people in 3 communities

COMMUNITY PARTNERS *Liceo Cristiano* school

CHURCH AND COMMUNITY INITIATIVES

MEDICAL CLINIC

1,159



“I have learned how to be a better leader and develop more unity in my community. I have learned that the most important thing we can do is listen to our community.”

-Marleni Gonzalez, Iglesia Ebenezer church leader



Carlos plays with a tire that will soon be installed in a retaining wall to help keep his newly built home from damage due to erosion.

COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAM

ENLACE continues to provide entrepreneurs and small-scale farmers with training, financing and on-going support to start or expand small businesses.

	<i>2006</i>	<i>2007</i>
Number of loans	271	236
Number of clients	178	117
Total amount lent	\$239,841.48	\$331,507.68
Percentage of women members	61.24%	62.39%
Repayment rate	98.85%	99.96%

COMMON ENTREPRENEURIAL ACTIVITIES

food vendors

clothing vendors

chicken farms

home / infrastructure

seamstresses / tailors

small-scale farming

“Our training from ENLACE has enabled us to produce crops that we were not previously familiar with. It has been such a blessing that we have been able to train other small-scale farmers in our area.”

-Marcos Ramos, manager of the experimental farm in Las Delicias



Pastor Miguel Duran receives training from one of ENLACE's initiatives advisors, Juan Francisco Gonzalez, at the church's intergrated farm project in the Las Delicias area.

TRADITIONAL AND NONTRADITIONAL CROPS RESEARCHED, PRODUCED AND SOLD IN SALVADORAN MARKETS INCLUDE:

- grapes
- spinach
- orange
- loroco
- raddish
- cucumber
- pepper
- bean
- cilantro
- eggplant
- cabbage
- tomato
- papaya
- star fruit
- passion fruit
- corn
- guava

“Access to credit has been of crucial importance. We've been able to overcome poverty and even for our loved ones.”

-Lorena Guadalupe Gonzalez, credit recipient



STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	2007	2006
Cash and cash equivalents	\$ 147,527	\$ 29,458
Fixed assets	\$ 15,114	\$ 8,582
Total assets	\$ 162,641	\$ 38,040

Donations payable	\$ 129,429	\$ 7,711
Unrestricted	\$ 33,212	\$ 30,329
Total liabilities and net assets	\$ 162,641	\$ 38,040

REVENUE	2007	2006
Churches	\$ 263,986	\$ 261,112
Individuals	\$ 298,025	\$ 246,094
Foundations	\$ 360,320	\$ 59,976
Corporations	\$ 73,218	\$ 62,500
Other	\$ 574	\$ 962
Total	\$ 996,123	\$ 630,644

EXPENDITURES	2007	2006
Administration	\$ 19,402	\$ 10,982
Fundraising	\$ 26,972	\$ 7,569
U.S. Programs	\$ 53,296	\$ 68,691
Missionary volunteers	\$ 161,920	\$ 99,830
Foreign programs & projects	\$ 731,643	\$ 425,849
Total	\$ 993,233	\$ 612,921

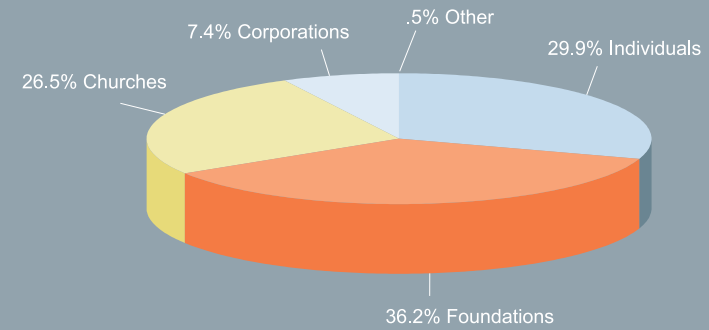
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	2007	2006
Cash and cash equivalents	\$ 156,752	\$ 60,501
Donations receivable	\$ 106,000	\$ 7,711
Accounts receivable	\$ 17,050	\$ 47,797
Prepaid expenses	\$ 5,125	\$ 3,334
Inventory	\$ 978	\$ 0
Property	\$ 482,822	\$ 478,519
Other fixed assets	\$ 157,196	\$ 113,806
Projects and programs in process	\$ 202,407	\$ 217,407
Total Assets	\$ 1,128,330	\$ 929,075

Accounts payable	\$ 34,204	\$ 14,029
Unrestricted	\$ 457,985	\$ 149,514
Temporarily restricted	\$ 636,141	\$ 765,532
Total liabilities and net assets	\$ 1,128,330	\$ 929,075

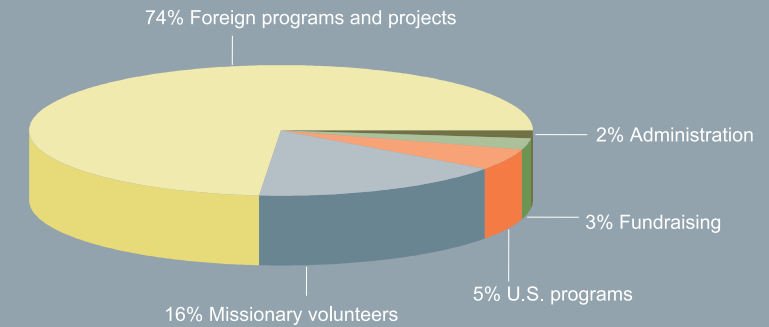
REVENUE	2007	2006
Enlace USA	\$ 731,643	\$ 425,849
Other foreign sources	\$ 108,614	\$ 142,068
Local sources	\$ 54,258	\$ 45,066
Team labor	\$ 113,529	\$ 139,260
Gift-in-kind	\$ -	\$ 34,969
Total	\$1,008,044	\$ 787,212

EXPENDITURES	2007	2006
Support services	\$ 116,345	\$ 98,769
Church & Community Program	\$ 43,581	\$ 41,205
Economic Development Program	\$ 12,596	\$ 31,436
Research & Development Program	\$ 1,279	\$ -
Healthy Communities Program	\$ 152,035	\$ 224,383
Las Delicias Water Initiative	\$ 190,890	\$ 86,564
Infrastructure Initiatives	\$ 138,158	\$ 164,413
Special projects	\$ 160,648	\$ 59,788
Total	\$ 815,532	\$ 706,558

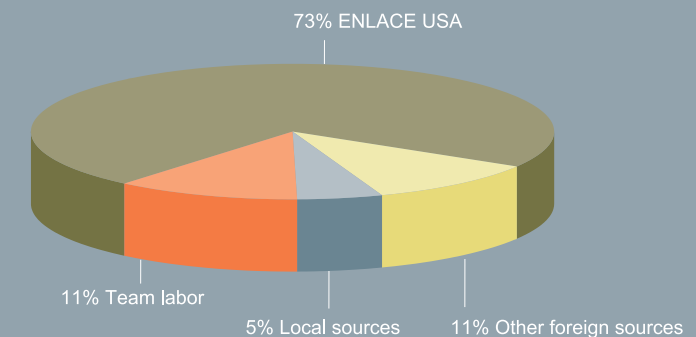
ENLACE USA REVENUE 2007



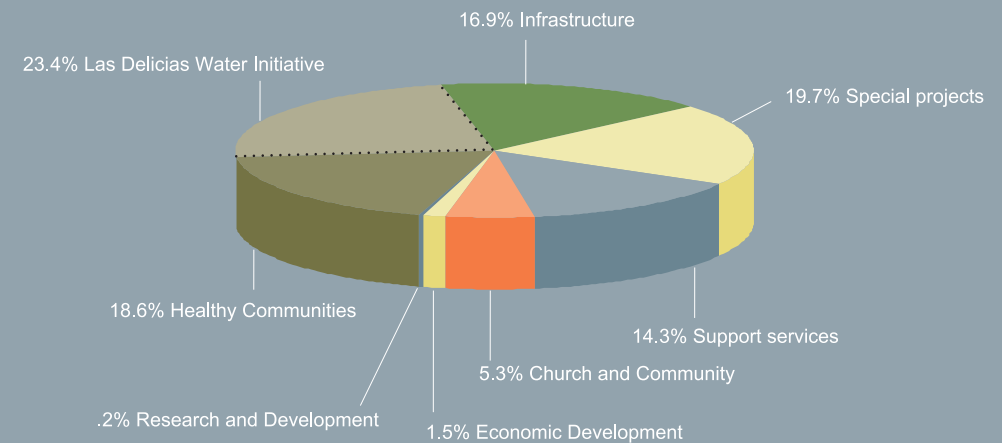
ENLACE USA EXPENDITURES 2007



ENLACE EL SALVADOR REVENUE 2007



ENLACE EL SALVADOR EXPENDITURES 2007



10 The number of years ENLACE commits to walk alongside a church as it develops and sustains its own initiatives... **0** The percentage of local administrative costs taken from donations to manage initiatives... **100** The percentage of initiatives that are identified and managed by local church and community leaders... **1** The number of missionary-volunteers running the U.S. office... **40** The average percentage of initiative funding that comes from local resources and labor... **100** The percentage of ENLACE's missionaries that raise their own financial support.... **100** The percentage of U.S. short-term mission teams that participate in a long-term church and community strategy...

Pediatrician, Dr. Rhonda Grigg, seeing a patient during her fifth trip to El Salvador



“ I used to think ENLACE's methodology was way too inefficient. I looked at all the time and resources used on a few very small churches and communities and thought it would take forever to have much of an impact the way things were being done. All this 'building relationship' stuff was so slow! Now I know that not only is it the best way (Jesus spent most of His time building relationships and loving people) but it's the only way that produces lasting results. **”**

17 -Dr. Rhonda Grigg, long time ENLACE partner and friend

In the next three years, we will continue to pour our time and resources into **El Salvador**, growing our local church partners from **12** to **50**, creating regional offices, and inaugurating a training and resources center. We will also continue to build our capacity to assist organization and church leaders worldwide. We are very excited to see how God will use ENLACE to equip churches desiring to transform their communities.



The shoes of Jose Juan, a regular visitor to the Abelines Health Clinic.

“ At ENLACE, our commitment is simply to join church leaders as they listen to God and participate in what He wants to do. **”**

-Ron Bueno

the pastoral advisory committee:.....

The Pastoral Advisory Committee was inaugurated in **2007** and is comprised of pastors from churches that have partnered with ENLACE for many years. The primary function of the committee is to ensure that ENLACE is listening to and serving pastors committed to transforming their communities in El Salvador. Their specific functions include reviewing annual plans, discussing changes or adjustments to ENLACE's approach, praying for and reviewing potential church partners and new staff, and serving as a sounding board for any other organizational issue that may impact our partnership with local churches.

- Victorio Paz (Abelines)
- Marco Melara (San Jose El Naranjo)
- Miguel Duran (Las Delicias)
- Alfredo Vargas (ENLACE)
- Ron Bueno (ENLACE)



el salvador leadership team.....

● Ron Bueno.....



● Dora Reinoza.....



● Jorge Herrera.....



● Alfredo Vargas.....



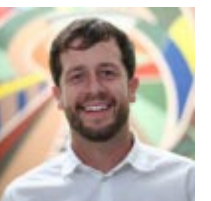
● Frederick McGough.....



● Peter DeSoto.....



● David McGee.....



enlace personnel.....

enlace governance.....

Walter Bolaños Rodríguez Development Assistant
 *David Bueno Agroenlace Director
 *Ron Bueno Executive Director
 *Peter Desoto Development Director
 Doris Evangelista de Leon Initiatives Advisor
 Sara Elizabeth Gonzalez Molina Administrative Assistant
 Juan Francisco Gonzalez Peña Initiatives Advisor
 Martha Angelica Granados Cardona Administrative Assistant
 *Larry Kasper President, ENLACE USA
 Jorge Herrera Martinez Information Technology Director
 Henry Martinez Amaya General Accountant
 *Jenny Mcgee Graphic Designer
 *David Mcgee Communications Director
 Federick McGough Finance Director
 Jose Vicente Moreno Initiatives Advisor
 *Michelle Negrón Bueno Copy Editor
 Rodolfo Alejandro Perez Olave Agricultural Advisor, Economic Development Program
 Arturo Perez Joya Church Coach, Church and Community Program
 Jose Absalon Perez Assistant, Information Technology
 Dora Reinoza Administrative Director
 Luz Reyes Rosales Administrative Assistant
 Sonia del Carmen Rodriguez de Marroquin Office Services
 Nuria Lissette Salgado Church Coach, Church and Community Program
 Lilia Sarmiento de Gomaez Initiative Coordinator
 Alfredo Vargas Aguilar Operations Director
 Dr. Mireya Yamileth Magana Salazar Medical Doctor, Healthy Communities Program

*missionary volunteer



ENLACE USA BOARD OF DIRECTORS

President Larry Kasper
 Secretary Mark Orphan
 Treasurer James Reynolds
 Ronald Bueno
 Casey Hale, Esq.
 Priscilla McKinney
 Cristina Robeck
 Monte Rose

ENLACE EL SALVADOR BOARD OF DIRECTORS

President Ron Bueno
 Vicepresident Dr. Seth Estrada Parada
 Secretary Dora Reinoza
 Treasure Vilma Martínez Flamenco
 Dr. Edith Reyes de Castillo
 Ricardo Menjivar Ricken
 Pastor Miguel Durán



“ My 20 years of experience as a pastor made me realize just how essential it is for the Church in the U.S., El Salvador or anywhere in the world to both understand and live out its God-given mission to transform its community. ”

-Larry Kasper ENLACE USA president

The following is a list of some of the initiatives identified and managed by church and community members in 2006 and 2007. Each initiative is the fruit of a church that has understood itself as a body, has listened to its community and responded. Each initiative corresponds to one of ENLACE's programs such as Economic Community Development, Healthy Communities and /or Infrastructure. More information is available upon request.

BRIDGE CONSTRUCTION

During the rainy season, children in Abelines had great difficulty getting to school due to swollen rivers and mud. A series of pedestrian bridges were built so that children could safely walk to school year round.

CLINIC EXPANSION

Along with providing curative and preventive care to this remote, rural community, the clinic in Abelines was expanded creating an extra space for community meetings, workshops and housing for visiting medical teams and ENLACE staff.

HOUSING

Sturdy, anti-seismic homes are fundamental to re-establishing communities that have been devastated by earthquakes and/or experienced other housing problems such as deteriorating adobe walls, shoddy construction and homelessness. The local church, home recipients, and international teams built homes together, not only meeting the basic need of shelter, but oftentimes helping residents restart home businesses.

IMPROVED STOVES

The in-home use of open cooking fires has made Acute Respiratory Infection (ARI) the number one reason rural residents seek medical care. By introducing an aluminum chimney, which does not alter typical cooking methods and releases smoke outside the home, ARIs are substantially reduced and wood consumption (a depleted natural resource in El Salvador) is reduced by up to two-thirds.

EXPERIMENTAL FARM

Iglesia El Buen Samaritano in Las Delicias utilized ENLACE's technical training, research and inputs to run a small-scale farm in the village of Bonanza. The proceeds from selling traditional and non-traditional crops help needy families and provide funds for church activities as well church and community initiatives.

MEDICAL CLINICS

Basic local health care is a primary need in rural El Salvador. Sustainable clinics—built by the church and the community and run by a local health committee—fill this gap.

MITIGATION WORK

Retaining walls and drainage canals help to reduce erosion and resulting landslides. Mitigation initiatives protect residents as well as infrastructure and other community projects.

PIT LATRINES

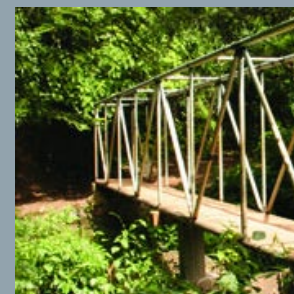
Along with clean water and preventative education initiatives, pit latrines—eight to ten feet deep holes topped with cement platforms—help to reduce infant mortality rates by more than 50 percent.

PARK RENOVATION

When the church wanted another way to reach out to its community in San Jose El Naranjo, it prioritized the need for a safe and useful public center. The church organized a clean-up and renovation campaign of its community park.

POTABLE WATER

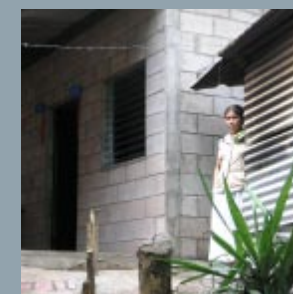
Waterborne illness is the leading cause of death of children under five worldwide. In El Salvador, wells and piping systems help reduce infant mortality rates and resolve the financial crisis that a family experiences after having to use 1/3 of their income on water during the dry season.



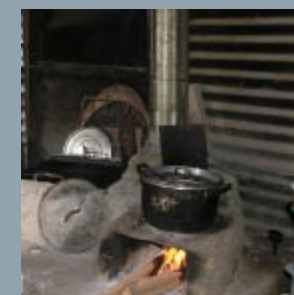
BRIDGE CONSTRUCTION



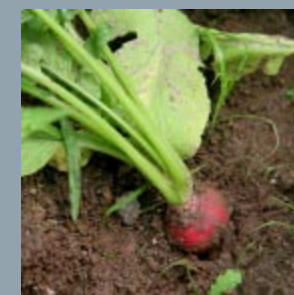
CLINIC EXPANSION



HOUSING



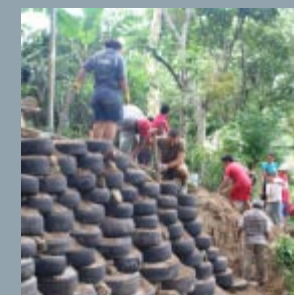
IMPROVED STOVES



EXPERIMENTAL FARM



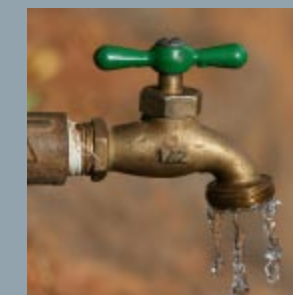
MEDICAL CLINICS



MITIGATION WORK



PIT LATRINES



POTABLE WATER

*Support. Collaboration.
Shared vision. Kingdom of God
transformation.*



EL SALVADOR

ENLACE

avenida y pasaje las palmeras número 144
urbanización la florida
boulevard de los heroes
san salvador, el salvador
tel 011 [503] 2261 0920
fax 011 [503] 2261 0393

USA

ENLACE

5405 alton parkway
suite 5A number 458
irvine, california
92604
tel [949] 981 3314

info@enlaceonline.org

www.enlaceonline.org